

SAFETY AND WARNING INFORMATION IN ACCORDANCE WITH PRODUCT SAFETY REGULATION (EU) 2023/988

[1. DEUTSCH - DE, AT, CH](#)



[2. ENGLISH - GB, US](#)



[3. FRANÇAIS - FR](#)



[4. NEDERLAND - NL](#)



[5. ROMANA - RO](#)



[6. SLOVENSKÝ - SK](#)



[7. ČEŠTINA - CZ](#)



[8. MAGYAR - HU](#)



SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE NACH PRODUKTSICHERHEIT VO (EU) 2023/988

Um eine sichere Nutzung des Produkts zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise. Diese sind in Themenbereiche gegliedert, um einen schnellen Überblick zu ermöglichen.

1. ALLGEMEINE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- **Keine Spielzeugfunktion:** Tresor, Verpackungsmaterial, Batterien und mitgelieferte Kleinteile sind kein Spielzeug. Halten Sie diese von Kindern fern.
- **Aufbewahrung:** Bewahren Sie Schlüssel, Batterien und Kleinteile sicher auf, um Missbrauch und Unfälle zu vermeiden.
- **Nicht hineinkriechen:** Tresore sind kein Aufenthaltsraum. Das Hineinkriechen oder Verstecken kann zu lebensbedrohlichem Sauerstoffmangel führen.

2. MONTAGE UND INSTALLATION

- **Sorgfältige Montage:** Folgen Sie der Anleitung und verwenden Sie ausschließlich empfohlene Werkzeuge. Unsachgemäße Montage kann Verletzungen oder Funktionsverlust verursachen.
- **Schutzkleidung:** Tragen Sie geeignete Schutzkleidung, wie Handschuhe oder Schutzbrillen, um Verletzungen vorzubeugen.
- **Arbeitsbereich sichern:** Halten Sie den Montagebereich frei von Hindernissen und unbefugtem Zutritt.

3. VERWENDUNG VON BATTERIEN

- **Gefahr durch Verschlucken:** Knopfzellenbatterien und andere Batterien können bei Verschlucken schwere gesundheitliche Schäden verursachen. Halten Sie diese von Kindern fern.
- **Nicht testen:** Testen Sie Batterien niemals mit der Zunge. Dies kann zu Stromschlägen oder Verätzungen führen.
- **Sicheres Handling:** Verwenden Sie ausschließlich geeignete Batterien und entsorgen Sie leere Batterien ordnungsgemäß.

4. VERPACKUNGSMATERIAL

- **Erstickungsgefahr:** Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten und Schaumstoff können Erstickungsgefahr darstellen. Halten Sie diese von Mund und Nase fern und entsorgen Sie sie sicher.
- **Nicht verzehren:** Verpackungsmaterialien sind nicht zum Verzehr geeignet. Achten Sie darauf, dass diese nicht in die Hände von Kindern gelangen.

5. NUTZUNG UND BETRIEB

- **Vorsicht beim Schließen der Tür:** Halten Sie Finger und andere Körperteile fern, um Quetschverletzungen zu vermeiden.
- **Zugangsbeschränkung:** Stellen Sie sicher, dass nur autorisierte Personen Zugang zum Tresor haben. Teilen Sie keine Codes oder Schlüssel mit unbefugten Personen.

6. TRANSPORT

- **Tragehilfen verwenden:** Nutzen Sie geeignete Transporthilfen wie Sackkarren, Gurte oder Hebewerkzeuge, um den Tresor sicher zu bewegen.
- **Gewicht beachten:** Prüfen Sie vor dem Transport das Gewicht des Tresors und planen Sie ausreichend Personal oder professionelle Hilfe ein, falls erforderlich.
- **Körperschutz:** Tragen Sie Arbeitshandschuhe und festes Schuhwerk, um Verletzungen zu vermeiden.
- **Transportweg sichern:** Halten Sie den Transportweg frei von Hindernissen und achten Sie auf stabile Bodenverhältnisse, um Stolper- oder Kippgefahren zu vermeiden.
- **Keine Einzelbewegung:** Bewegen Sie den Tresor nicht allein, um Überlastung oder Sturzrisiken zu vermeiden.
- **Vorsicht bei Treppen:** Bei Treppentransporten ist besondere Vorsicht geboten. Nutzen Sie, wenn möglich, professionelle Transporthilfen oder Speditionen.

NOTFALLMASSNAHMEN

- **Verschluckte Batterien oder Schlüssel:** Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf, falls Batterien, Schlüssel oder Kleinteile verschluckt werden.
- **Kontakt mit Batterieflüssigkeit:** Spülen Sie betroffene Stellen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

WICHTIGER HINWEIS

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen, Funktionsstörungen oder lebensbedrohlichen Situationen führen. Befolgen Sie stets die Sicherheitsvorgaben, um eine sichere Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR UNSER PRODUKT ENTSCIEDEN HABEN!

SAFETY AND WARNING INFORMATION IN ACCORDANCE WITH PRODUCT SAFETY REGULATION (EU) 2023/988

To ensure the safe use of this product, please adhere to the following guidelines. These are categorized into themes for quick reference.

1. GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

- **Not a Toy:** The safe, its packaging materials, batteries, and included small parts are not toys. Keep them away from children.
- **Safe Storage:** Store keys, batteries, and small parts securely to prevent misuse or accidents.
- **No Entry:** Safes are not intended for entering or hiding. Doing so can lead to life-threatening oxygen deprivation.

2. ASSEMBLY AND INSTALLATION

- **Careful Assembly:** Follow the provided instructions and use only recommended tools. Improper assembly may cause injuries or functional issues.
- **Protective Gear:** Wear appropriate safety gear such as gloves and goggles to prevent injuries.
- **Secure Workspace:** Keep the installation area clear of obstructions and unauthorized access.

3. BATTERY USAGE

- **Swallowing Hazard:** Button cells and other batteries can cause severe harm if swallowed. Keep them out of children's reach.
- **Do Not Test:** Never test batteries with your tongue, as this may cause electric shocks or burns.
- **Safe Handling:** Use only suitable batteries and dispose of used batteries properly.

4. PACKAGING MATERIALS

- **Choking Hazard:** Packaging materials such as plastic bags and foam can pose a choking risk. Keep them away from the mouth and nose, and dispose of them safely.
- **Not for Consumption:** Packaging materials are not edible. Ensure they are kept out of reach of children.

5. USE AND OPERATION

- **Door Safety:** Keep fingers and other body parts clear of the door to avoid pinching injuries.
- **Restricted Access:** Ensure only authorized individuals have access to the safe. Do not share codes or keys with unauthorized persons.

6. TRANSPORTATION AND HANDLING

- **Use Transport Aids:** Employ suitable tools such as hand trucks, straps, or lifting equipment to move the safe safely.
- **Weight Consideration:** Check the safe's weight before transport and arrange adequate personnel or professional help if necessary.
- **Protective Gear:** Wear work gloves and sturdy footwear to prevent injuries.
- **Clear Path:** Ensure the transport route is free of obstacles and has stable ground conditions to avoid tripping or tipping hazards.
- **No Solo Movement:** Do not attempt to move the safe alone to avoid strain or accidents.
- **Staircase Caution:** Exercise extra caution when moving the safe on stairs. Use professional equipment or hire moving services when possible.

EMERGENCY MEASURES

- **Ingestion of Batteries or Keys:** Seek medical assistance immediately if batteries, keys, or small parts are swallowed.
- **Contact with Battery Fluid:** Rinse affected areas with water immediately and consult a doctor.

IMPORTANT NOTICE

Failure to follow these guidelines may result in injuries, malfunctions, or life-threatening situations. Always comply with safety regulations to ensure the proper use of this product.

THANK YOU FOR CHOOSING OUR PRODUCT!

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'AVERTISSEMENT CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT SUR LA SÉCURITÉ DES PRODUITS (UE) 2023/988
Pour garantir une utilisation sûre de ce produit, veuillez respecter les consignes suivantes. Ces instructions sont organisées par thèmes pour faciliter leur consultation.

1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **Pas un Jouet:** Le coffre, les matériaux d'emballage, les piles et les petites pièces fournies ne doivent pas être utilisés comme jouets. Gardez-les hors de portée des enfants.
- **Stockage Sécurisé:** Conservez les clés, les piles et les petites pièces en lieu sûr pour prévenir tout usage inapproprié ou accident.
- **Interdiction de s'y cacher:** Les coffres ne sont pas conçus pour être utilisés comme endroit ou se cacher. Y pénétrer et s'enfermer ou s'y cacher peut entraîner un risque mortel par privation d'oxygène.

2. ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

- **Procédure Soigneuse:** Respectez les instructions fournies et utilisez uniquement les outils recommandés. Une installation incorrecte peut provoquer des blessures ou des dysfonctionnements.
- **Équipement de Protection:** Portez un équipement de sécurité adéquat, tel que des gants ou des lunettes de protection, pour éviter les blessures.
- **Zone de Travail Sécurisée:** Assurez-vous que l'espace d'installation est dégagé et inaccessible aux personnes non autorisées.

3. MANIPULATION DES PILES

- **Risque d'Ingestion:** Les piles boutons et autres types de piles peuvent causer des dommages graves en cas d'ingestion. Maintenez-les hors de portée des enfants.
- **Ne Pas Tester avec la langue:** N'essayez jamais de tester les piles avec la langue, car cela pourrait entraîner des chocs électriques ou des brûlures.
- **Utilisation et Élimination Sûres:** Employez uniquement des piles appropriées et éliminez les piles usagées de manière responsable pour l'environnement.

4. MATÉRIEAUX D'EMBALLAGE

- **Risque d'Étouffement:** Les matériaux d'emballage, tels que les sacs en plastique ou la mousse, peuvent présenter un risque d'étouffement. Gardez-les loin de la bouche et du nez, et éliminez-les en toute sécurité. Ne les laissez pas aux enfants sans surveillance.
- **Non comestible:** Les matériaux d'emballage ne sont pas destinés à être consommés. Veillez à ce qu'ils restent hors de portée des enfants.

5. UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

- **Prudence avec la Porte:** Tenez vos doigts et autres parties du corps éloignés de la porte pour éviter les blessures par pincement.
- **Accès Restreint et limité:** Veillez à ce que seules les personnes autorisées aient accès au coffre. Ne partagez ni codes ni clés avec des tiers non autorisés.

6. TRANSPORT ET MANIPULATION

- **Utilisation de outils de Transport et levage:** Utilisez des équipements adaptés, tels que des diables, des sangles ou des outils de levage, pour déplacer le coffre en toute sécurité.
- **Précautions liées au Poids:** Vérifiez le poids du coffre avant son déplacement et faites appel à suffisamment de personnes ou à des professionnels si nécessaire. Dans certains cas la porte peut être retirée et le coffre transporté en deux parties pour plus de facilités.
- **Protection Personnelle:** Portez des gants de travail et des chaussures de sécurité pour réduire les risques de blessure.
- **Chemin Dégagé:** Assurez-vous que l'itinéraire de transport est exempt de obstacles et repose sur une surface stable afin d'éviter les chutes ou de basculements.
- **Ne Pas Transporter Seul:** Ne tentez pas de déplacer le coffre seul pour éviter la surcharge ou les accidents.
- **Précautions sur les Escaliers:** Soyez particulièrement vigilant lors du transport dans les escaliers. Utilisez des dispositifs de levage professionnels ou faites appel à un service de déménagement spécialisé.

MESURES D'URGENCE

- **Ingestion de Piles ou de Clés:** En cas d'ingestion de piles, de clés ou de petites pièces, consultez immédiatement un médecin.
- **Contact avec le Liquide des Piles:** Rincez abondamment à l'eau les zones de peau touchées et contactez un médecin.

AVIS IMPORTANT

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, des dysfonctionnements ou des situations mettant en danger la vie. Respectez toujours les règles de sécurité pour garantir une utilisation appropriée de ce produit.

MERCI D'AVOIR CHOISI NOTRE PRODUIT !

VEILIGHEIDS- EN WAARSCHUWINGSINFORMATIE VOLGENS VERORDENING ALGEMENE PRODUCTVEILIGHEID (EU) 2023/988

Om het veilige gebruik van dit product te garanderen, dient u zich aan de volgende richtlijnen te houden. Deze zijn gecategoriseerd in thema's voor snelle referentie.

1. ALGEMENE VEILIGHEIDSMATREGELEN

- **Geen speelgoed:** De kluis, de verpakkingsmaterialen, batterijen en meegeleverde kleine onderdelen zijn geen speelgoed. Houd ze uit de buurt van kinderen.
- **Veilige opslag:** bewaar sleutels, batterijen en kleine onderdelen veilig om misbruik of ongelukken te voorkomen.
- **Niet betreden:** kluisen zijn niet bedoeld om erin te verbergen. Dit kan leiden tot levensbedreigende zuurstoftekorten.

2. MONTAGE EN INSTALLATIE

- **Zorgvuldige montage:** volg de meegeleverde instructies en gebruik alleen aanbevolen gereedschappen. Onjuiste montage kan leiden tot verwondingen of functionele problemen.
- **Beschermende uitrusting:** draag geschikte veiligheidsuitrusting zoals handschoenen en een veiligheidsbril om verwondingen te voorkomen.
- **Veilige werkruimte:** houd het installatiegebied vrij van obstakels en ongeautoriseerde toegang.

3. BATTERIJGEBRUIK

- **Slikgevaar:** Knoopcellen en andere batterijen kunnen ernstige schade veroorzaken als ze worden ingeslikt. Houd ze buiten bereik van kinderen.
- **Niet testen:** Test batterijen nooit met uw tong, omdat dit elektrische schokken of brandwonden kan veroorzaken.
- **Veilig gebruik:** Gebruik alleen geschikte batterijen en gooi gebruikte batterijen op de juiste manier weg.

4. VERPAKKINGSMATERIAAL

- **Verstikkingsgevaar:** Verpakkingsmaterialen zoals plastic zakken en schuim kunnen een verstikkingsrisico vormen. Houd ze uit de buurt van de mond en neus en gooi ze op een veilige manier weg.
- **Niet voor consumptie:** Verpakkingsmaterialen zijn niet eetbaar. Zorg ervoor dat ze buiten bereik van kinderen worden gehouden.

5. GEBRUIK EN WERKING

- **Voorzichtig bij het sluiten van de deur:** Houd vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de deur om beknellingswonden te voorkomen.
- **Beperkte toegang:** Zorg ervoor dat alleen geautoriseerde personen toegang hebben tot de kluis. Deel geen codes of sleutels met onbevoegde personen.

6. TRANSPORT EN BEHANDELING

- **Gebruik hulpmiddelen voor transport:** Gebruik geschikte hulpmiddelen zoals steekwagens, riemen of hefwerktuigen om de kluis veilig te verplaatsen.
- **Let op het gewicht!!:** Controleer het gewicht van de kluis vóór het transport en regel indien nodig voldoende personeel of professionele transporthulp.
- **Beschermende uitrusting:** Draag werkhandschoenen en stevig schoeisel om verwondingen te voorkomen.
- **Duidelijk route:** Zorg ervoor dat de transportroute vrij is van obstakels en stabiele grondcondities heeft om struikel- of kantelgevaar te voorkomen.
- **Niet alleen verplaatsen:** Probeer de kluis niet alleen te verplaatsen om spanning of ongelukken te voorkomen.
- **Trapvoorzichtigheid:** Wees extra voorzichtig bij het verplaatsen van de kluis op trappen. Gebruik indien mogelijk professionele apparatuur of huur verhuisservices in.

NOODMAATREGELEN

- **Inslikken van batterijen of sleutels:** Zoek onmiddellijk medische hulp als batterijen, sleutels of kleine onderdelen worden ingeslikt.
- **Contact met batterijvloeistof:** Spoel de aangetaste plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.

BELANGRIJKE MEDEDELING

Het niet naleven van deze richtlijnen kan leiden tot verwondingen, storingen of levensbedreigende situaties. Volg altijd de veiligheidsvoorschriften om het juiste gebruik van dit product te garanderen.

BEDANKT DAT U VOOR ONS PRODUCT HEBT GEKOZEN!

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTIZĂRI CONFORM REGULAMENTULUI PRIVIND SIGURANȚA PRODUSELOR VO (UE) 2023/988
Pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului, vă rugăm să respectați cu atenție instrucțiunile de mai jos. Acestea sunt organizate pe teme pentru o claritate mai mare.

1. MĂSURI GENERALE DE SIGURANȚĂ

- **Protejați copiii:** Seiful, materialele de ambalare, bateriile și piesele mici incluse nu sunt jucării. Țineți-le departe de copii.
- **Depozitare:** Păstrați cheile, bateriile și piesele mici în siguranță pentru a preveni utilizarea incorectă sau accidentele.
- **Nu intrați în interior:** Seifurile nu sunt spații de locuit. Intrarea sau ascunderea în seif poate duce la lipsă severă de oxigen, punând viața în pericol.

2. MONTAJ ȘI INSTALARE

- **Montaj atent:** Respectați instrucțiunile și folosiți doar uneltele recomandate. Montajul necorespunzător poate provoca accidente sau defectiuni.
- **Echipment de protecție:** Purtați echipament de protecție adecvat, cum ar fi mănuși sau ochelari de protecție, pentru a evita răniurile.
- **Asigurați zona de lucru:** Păstrați zona de montaj liberă de obstacole și de accesul persoanelor neautorizate.

3. UTILIZAREA BATERIILOR

- **Pericol la înghițire:** Bateriile de tip pastilă și alte tipuri de baterii pot provoca probleme grave de sănătate dacă sunt înghițite. Țineți-le departe de copii.
- **Nu testați bateriile:** Nu testați niciodată bateriile cu limba. Acest lucru poate cauza șocuri electrice sau arsuri chimice.
- **Manipulare sigură:** Utilizați doar baterii adecvate și aruncați-le în mod corespunzător pe cele goale.

4. MATERIALE DE AMBALARE

- **Risc de sufocare:** Materialele de ambalare, cum ar fi pungile de plastic și spuma, pot reprezenta un pericol de sufocare. Țineți-le departe de gură și nas și eliminați-le în siguranță.
- **Nu consumați:** Materialele de ambalare nu sunt comestibile. Asigurați-vă că nu ajung la copii.

5. UTILIZARE ȘI OPERARE

- **ATENȚIE LA ÎNCHIDEREA UȘII: ȚINEȚI DEGETELE ȘI ALTE PĂRȚI ALE CORPULUI DEPARTE PENTRU A EVITA RĂNIRILE PRIN PRINDERE.**
- **RESTRIȚIONAREA ACCESULUI: ASIGURAȚI-VĂ CĂ DOAR PERSOANELE AUTORIZATE AU ACCES LA SEIF. NU ÎMPĂRTĂȘIȚI CODURI SAU CHEI CU PERSOANE NEAUTORIZATE.**

6. TRANSPORT

- **FOLOSIȚI MIJLOACE DE TRANSPORT: UTILIZAȚI ECHIPAMENTE ADECVATE, CUM AR FI CĂRUCIOARE, CURELE SAU UNELTE DE RIDICARE, PENTRU A MUTA SEIFUL ÎN SIGURANȚĂ.**
- **VERIFICAȚI GREUTATEA: VERIFICAȚI GREUTATEA SEIFULUI ÎNAINTE DE TRANSPORT ȘI PLANIFICAȚI SUFICIENT PERSONAL SAU AJUTOR PROFESIONAL, DACĂ ESTE NECESAR.**
- **PROTECȚIE PERSONALĂ: PURTAȚI MĂNUȘI DE LUCRU ȘI ÎNCĂLȚĂMINTE ROBUSTĂ PENTRU A EVITA RĂNIRILE.**
- **ASIGURAȚI TRASEUL DE TRANSPORT: PĂSTRAȚI TRASEUL DE TRANSPORT LIBER DE OBSTACOLE ȘI VERIFICAȚI STABILITATEA PODELEI PENTRU A EVITA ÎMPIEDICĂRILE SAU RĂSTURNĂRILE.**
- **NU TRANSPORTAȚI SINGUR: NU ÎNCERCAȚI SĂ MUTAȚI SEIFUL DE UNUL SINGUR PENTRU A EVITA SUPRASOLICITAREA SAU RISCUL DE CĂDERE.**
- **ATENȚIE LA SCĂRI: TRANSPORTUL PE SCĂRI NECESITĂ PRECAUȚII SUPLIMENTARE. DACĂ ESTE POSIBIL, FOLOSIȚI ECHIPAMENTE PROFESIONALE SAU APELAȚI LA SERVICII SPECIALIZATE.**

MĂSURI DE URGENȚĂ

- **Baterii sau chei înghițite:** Solicitați imediat ajutor medical dacă o baterie, o cheie sau o piesă mică este înghițită.
- **Contact cu lichidul bateriei:** Clătiți imediat zonele afectate cu apă și consultați un medic.

NOTĂ IMPORTANTĂ

NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI POATE DUCE LA RĂNIRI, DISFUNCȚIONALITĂȚI SAU SITUAȚII CARE PUN VIAȚA ÎN PERICOL. RESPECTAȚI ÎNTOTDEAUNA CERINȚELE DE SIGURANȚĂ PENTRU A GARANTA UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A PRODUSULUI.

VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ALES PRODUSUL NOSTRU!

BEZPEČNOSTNÉ A VÝSTRAŽNÉ POKYNY PODĽA NARIADENIA O VŠEOBECNEJ BEZPEČNOSTI VÝROBKOV (EÚ) 2023/988

Aby ste zaistili bezpečné používanie produktu, dodržujte, prosím, nasledujúce pokyny. Tieto sú rozdelené do tematických oblastí, aby poskytli rýchly prehľad.

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- **Produkt nie je hračka:** Trezor, obalový materiál, batérie a dodané malé súčiastky nie sú hračky. Uchovávajte ich mimo dosahu detí.
- **Skladovanie:** Ukladajte kľúče, batérie a malé súčiastky na bezpečné miesto, aby ste predišli zneužitiu a nehodám.
- **Nevstupujte dovnútra:** Trezory nie sú určené ako oddychové miestnosti. Vstup alebo ukrývanie sa v nich môže spôsobiť kritický nedostatok kyslíka, čo predstavuje vážne ohrozenie života.

2. MONTÁŽ A INŠTALÁCIA

- **Dôkladná montáž:** Postupujte podľa pokynov uvedených v návode na použitie a používajte iba odporúčané náradie. Nesprávna montáž môže viesť k zraneniam alebo narušeniu správnej funkčnosti trezora.
- **Použitie ochranného odevu:** Pri manipulácii noste vhodné ochranné pomôcky, ako sú rukavice a ochranné okuliare, aby ste minimalizovali riziko poranení.
- **Zabezpečenie pracovného priestoru:** Udržujte miesto inštalácie čisté, bez prekážok a chránené pred neoprávneným prístupom, aby ste zabezpečili bezpečný a efektívny priebeh montáže.

3. SPRÁVNE POUŽÍVANIE BATÉRIÍ

- **Nebezpečenstvo požitia:** Gombíkové a iné batérie predstavujú vážne zdravotné riziko pri požití. Uchovávajte ich mimo dosahu detí a zaistite, aby boli vždy bezpečne uložené.
- **Nevhodné testovanie:** Nikdy netestujte batérie jazykom, pretože to môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo chemické popáleniny.
- **Bezpečná manipulácia:** Používajte iba batérie určené pre dané zariadenie a vybité batérie vždy správne zlikvidujte podľa pokynov na ochranu životného prostredia a bezpečnosti.

4. OBALOVÝ MATERIÁL

- **Nebezpečenstvo udusenía:** Obalové materiály, ako sú plastové tašky a penový materiál, môžu predstavovať riziko udusenía. Uchovávajte ich mimo dosahu úst a nosa a zabezpečte ich bezpečnú likvidáciu.
- **Nekonzumujte:** Obalové materiály nie sú určené na konzumáciu. Uistite sa, že sa nedostanú do rúk detí.

5. POUŽÍVANIE A PREVÁDZKA

- **Pri zatváraní dverí dbajte na opatnosť:** Uistite sa, že prsty a iné časti tela sú mimo oblasti zatvárania dverí, aby ste predišli poraneniam.
- **Obmedzenie prístupu:** Zabezpečte, aby k trezoru mali prístup iba oprávnené osoby. Nikdy neposkytujte kódy alebo kľúče neoprávneným osobám.

6. PREPRAVA

- **Používajte pomôcky na prenášanie:** Na bezpečný presun trezoru vždy využívajte vhodné pomôcky na prepravu, ako sú ručné vozíky, popruhy alebo zdvíhacie zariadenia, aby sa minimalizovalo riziko zranenia alebo poškodenia.
- **Zohľadnite hmotnosť:** Pred prepravou skontrolujte hmotnosť trezoru a zabezpečte dostatočný počet osôb alebo odbornú pomoc, ak to bude potrebné, aby sa zabezpečila bezpečná manipulácia.
- **Ochrana tela:** Noste pracovné rukavice a pevnú obuv, aby ste minimalizovali riziko zranení pri manipulácii s trezorom.
- **Zabezpečte prepravnú trasu:** Udržujte prepravnú trasu bez prekážok a dbajte na stabilné povrchové podmienky, aby ste predišli zakopnutiu alebo prevráteniu trezoru.
- **Nepremiestňujte sami:** Trezor nepremiestňujte sami, aby ste predišli preťaženiu alebo riziku pádu.
- **Pozor na schody:** Pri preprave po schodoch je potrebná zvýšená opatnosť. Pokiaľ je to možné, použite profesionálne pomôcky na prenášanie alebo služby prepravných spoločností.

NÚDZOVÉ OPATRENIA

- **Prehltnuté batérie alebo kľúče:** Ak dôjde k prehltnutiu batérie, kľúča alebo malých súčiastok, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- **Kontakt s kvapalinou z batérie:** Postihnuté miesta ihneď opláchnite vodou a vyhľadajte lekára.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zraneniam, poškodeniu zariadenia alebo ohrozeniu života. Vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny, aby ste zabezpečili bezpečné a správne používanie výrobku.

ĎAKUJEME, ŽE STE SI VYBRALI NÁŠ VÝROBOK!

BEZPEČNOSTNÉ A VÝSTRAŽNÉ POKYNY PODLA NARIADENIA O VŠEOBECNEJ BEZPEČNOSTI VÝROBKOV (EÚ) 2023/988

Abyste zajistili bezpečné používání produktu, dodržujte prosím následující pokyny. Tyto jsou rozděleny do tematických oblastí, aby poskytly rychlý přehled.

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- **Produkt není hračka:** Trezor, obalový materiál, baterie a dodané malé součástky nejsou hračky. Uchovávejte je mimo dosah dětí.
- **Skladování:** Ukládejte klíče, baterie a malé součástky na bezpečné místo, abyste předešli zneužití a nehodám.
- **Nevstupujte dovnitř:** Trezory nejsou určeny jako odpočinkové místnosti. Vstup nebo ukrytí se v nich může způsobit kritický nedostatek kyslíku, což představuje vážné ohrožení života.

2. MONTÁŽ A INSTALACE

- **Důkladná montáž:** Postupujte podle pokynů uvedených v návodu k použití a používejte pouze doporučené nářadí. Nesprávná montáž může vést ke zraněním nebo narušení správné funkčnosti trezoru.
- **Použití ochranného oděvu:** Při manipulaci noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou rukavice a ochranné brýle, abyste minimalizovali riziko poranění.
- **Zabezpečení pracovního prostoru:** Udržujte místo instalace čisté, bez překážek a chráněné před neoprávněným přístupem, abyste zabezpečili bezpečný a efektivní průběh montáže.

3. SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ

- **Nebezpečí požítí:** Knoflíkové a jiné baterie představují vážné zdravotní riziko při požítí. Uchovávejte je mimo dosah dětí a zajistěte, aby byly vždy bezpečně uloženy.
- **Nevhodné testování:** Nikdy netestujte baterie jazykem, protože to může způsobit úraz elektrickým proudem nebo chemické popáleniny.
- **Bezpečná manipulace:** Používejte pouze baterie určené pro dané zařízení a vybité baterie vždy správně zlikvidujte podle pokynů na ochranu životního prostředí a bezpečnosti.

4. OBALOVÝ MATERIÁL

- **Nebezpečí udušení:** Obalové materiály, jako jsou plastové tašky a pěnový materiál, mohou představovat riziko udušení. Uchovávejte je mimo dosah úst a nosu a zajistěte jejich bezpečnou likvidaci.
- **Nekonzumujte:** Obalové materiály nejsou určeny ke konzumaci. Ujistěte se, že se nedostanou do rukou dětí.

5. POUŽÍVÁNÍ A PROVOZ

- **Při zavírání dveří dbejte opatrnosti:** Ujistěte se, že prsty a jiné části těla jsou mimo oblast zavírání dveří, abyste předešli poraněním.
- **Omezení přístupu:** Zajistěte, aby k trezoru měly přístup pouze oprávněné osoby. Nikdy neposkytujte kódy nebo klíče neoprávněným osobám.

6. PŘEPRAVA

- **Používejte pomůcky k přenášení:** Pro bezpečný přesun trezoru vždy využívejte vhodné pomůcky pro přepravu, jako jsou ruční vozíky, popruhy nebo zdvihací zařízení, aby se minimalizovalo riziko zranění nebo poškození.
- **Zohledněte hmotnost:** Před přepravou zkontrolujte hmotnost trezoru a zajistěte dostatečný počet osob nebo odbornou pomoc, pokud to bude nutné, aby se zajistila bezpečná manipulace.
- **Ochrana těla:** Noste pracovní rukavice a pevnou obuv, abyste minimalizovali riziko zranění při manipulaci s trezorem.
- **Zajistěte přepravní trasu:** Udržujte přepravní trasu bez překážek a dbejte na stabilní povrchové podmínky, abyste předešli zakopnutí nebo převrácení trezoru.
- **Nepřemísťujte sami:** Trezor nepřemísťujte sami, abyste předešli přetížení nebo riziku pádu.
- **Pozor na schody:** Při přepravě po schodech je nutná zvýšená opatrnost. Pokud je to možné, použijte profesionální pomůcky pro přenášení nebo služby přepravních společností.

NOUZOVÁ OPATŘENÍ

- **Spolknuté baterie nebo klíče:** Pokud někdo spolkně baterii, klíč nebo malé součástky, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- **Kontakt s kapalinou z baterie:** Postižená místa ihned opláchněte vodou a vyhledejte lékaře.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nedodržení těchto pokynů může vést ke zraněním, poškození zařízení nebo ohrožení života. Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny, abyste zabezpečili bezpečné a správné používání výrobku.

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI NÁŠ VÝROBEK!

BIZTONSÁGI ÉS FIGYELMEZTETŐ UTASÍTÁSOK AZ EU 2023/988 TERMÉKBIZTONSÁGI RENDELETE SZERINT

A termék biztonságos használata érdekében kérjük, gondosan kövesse az alábbi utasításokat. Az utasítások tematikus csoportokba vannak rendezve az áttekinthetőség érdekében.

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- **Nem játékok:** A széf, a csomagolóanyag, az elemek és a mellékelt kis alkatrészek nem játékok. Tartsa ezeket távol gyermekektől.
- **Tárolás:** Az elemeket, a kulcsokat és a kis alkatrészeket biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje a visszaélést és a baleseteket.
- **Nem tartózkodó hely:** A széf nem tartózkodási hely. A belebújás vagy elrejtőzés életveszélyes oxigénhiányhoz vezethet.

2. ÖSSZESZERELÉS ÉS TELEPÍTÉS

- **Alapos összeszerelés:** Kövesse az útmutatót, és kizárólag ajánlott eszközöket használjon. A helytelen összeszerelés sérülést vagy működési hibát okozhat.
- **Védőruházat:** Viseljen megfelelő védőruházatot, például kesztyűt vagy védőszemüveget, hogy elkerülje a sérüléseket.
- **Biztosítsa a munkaterületet:** Tartsa a munkaterületet akadályoktól és illetéktelen személyektől mentesen.

3. AZ ELEMEL HASZNÁLATA

- **Lenyelés veszélye:** A gombelemek és más típusú elemek lenyelése súlyos egészségkárosodást okozhat. Tartsa ezeket távol gyermekektől.
- **Ne tesztelje:** Az elemeket soha ne tesztelje nyelvel, mert ez áramütést vagy marási sérüléseket okozhat.
- **Biztonságos kezelés:** Csak megfelelő elemeket használjon, és az elhasznált elemeket szakszerűen ártalmatlanítsa.

4. CSOMAGOLÓANYAG

- **Fulladásveszély:** A csomagolóanyagok, például műanyag zacskók és habanyagok fulladásveszélyt jelenthetnek. Tartsa ezeket távol a szájtól és orrtól, és biztonságosan dobja ki őket.
- **Ne foygassa el:** A csomagolóanyagok nem alkalmasak fogyasztásra. Ügyeljen arra, hogy gyerekek ne férjenek hozzájuk.

5. HASZNÁLAT ÉS MŰKÖDTETÉS

- **Ajtó becsukásakor legyünk óvatosak:** Tartsa távol az ujjait és más testrészeit, hogy elkerülje a becsípődéseket.
- **Hozzáférési korlátozás:** Győződjön meg róla, hogy csak jogosult személyek férhetnek hozzá a széfhez. Ne ossza meg a kódokat vagy a kulcsokat illetéktelen személyekkel.

6. SZÁLLÍTÁS

- **Használjon szállítóeszközöket:** Használjon megfelelő szállítóeszközöket, például kézikocsit, hevedert vagy emelőeszközöket a széf biztonságos mozgatásához.
- **Figyeljen a súlyra:** Ellenőrizze a széf súlyát szállítás előtt, és szükség esetén tervezzen be elegendő személyzetet vagy szakmai segítséget.
- **Testvédelem:** Viseljen munkavédelmi kesztyűt és szilárd cipőt a sérülések elkerülése érdekében.
- **Szállítási út biztosítása:** Tartsa a szállítási útvonalat akadálymentesen, és ügyeljen a stabil talajviszonyokra, hogy elkerülje a megbotlást vagy az eldőlést.
- **Ne mozgassa egyedül:** Ne mozgassa a széfet egyedül, hogy elkerülje a túlterhelést vagy az esési kockázatokat.
- **Lépcsőn való szállítás:** Lépcsőszállításkor különös óvatosság szükséges. Használjon professzionális szállítóeszközöket vagy szállítószolgálatokat, ha lehetséges.

VÉSZHELYZETI INTÉZKEDÉSEK

- **Lenyelt elemek vagy kulcsok:** Ha elemet, kulcsot vagy kis alkatrészt nyel le valaki, azonnal forduljon orvoshoz.
- **Elemfolyadékkal való érintkezés:** Az érintett területeket azonnal öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása sérüléseket, működési zavarokat vagy életveszélyes helyzeteket okozhat. Mindig tartsa be a biztonsági előírásokat, hogy a terméket biztonságosan használhassa.

KÖSZÖNJÜK, HOGY TERMÉKÜNKET VÁLASZTOTTA!